



VITONE srl - Fraz. Gallenca n. 6 - 10087 VALPERGA (To) - Italy  
 Tel./Ph. +39 0124.617145 (r.a.) - Fax +39 0124.617781  
 Cap. Soc. € 624.000 i.v. - C.F. / Part. IVA 00530230010  
 VAT N° IT 00530230010 - C.C.I.A.A. Torino 00530230010  
 Web site: www.vittonesrl.com e-mail: info@vittonesrl.com



**DOCUMENTO DI TRASPORTO**  
 Ai Sensi Del D.P.R. 472/96 del 14/8/96

150189

Tipologia Documento <b>Bolla</b>	Numero <b>2001462</b>	Data <b>15/12/20</b>	Foglio <b>1</b>
Cliente <b>MAGNA PT SPA</b>			
VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO		Tel:0805858111	BA Fax:0805858554
Merce da Consegnare A:			
VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO.		Tel:0805858111	BA Fax:0805858554

Trasporto a Mezzo <b>SCHWEITZER</b>	Porto	Causale Trasporto <b>Vendita</b>
Agente	Codice Cliente <b>4010000163</b>	Codice Fiscale <b>04886850728</b>
	Parità IVA <b>IT 04886850728</b>	

Riga	Descrizione	J.M.	Quantità
006	Vs. Rifer. Ordine del 080.91 ZAHNKRANZ Vs Cod.: 2511108091 Lotto: 275655-O 400 HESON N°pezzi X cassone 175,000	NR	1575,000 9,000

*180 203750  
Solo 111657  
NC. 8*

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
 ACCETTAZIONE MERCE  
 Quantità dichiarata: 1575  
 Quantità effettiva: 1575  
 Tipo Imballaggio:  
 Quantità Imballi: 9  
 Conformità alle schede d'imballo:  SI  NO  
 Data controllo: 14.12.20  
 Firma: [Signature]

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
 Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)  
 17 DIC 2020  
 "Ricevuto con riserva di  
 verifica su qualità e quantità"

Totale Colli <b>9</b>	Peso Netto <b>8111,0000 KG</b>	Peso Lordo <b>8741,0000 KG</b>	Volume <b>MC</b>	Aspetto Esteriore Dei Beni <b>CASSONI LAMIERA</b>
--------------------------	-----------------------------------	-----------------------------------	---------------------	--

Trasportatore  
**SCHWEITZER GMBH & CO CARL BENZ STR.23 - 71634 LUDWIGSBURG D**

*G.T.S*

Larga <b>FP 77728</b>	<input type="checkbox"/> Destinatario <input checked="" type="checkbox"/> Vettore	Data/Ora Inizio Trasporto <b>15/12/20 11:57</b>	Firma Conducente <i>[Signature]</i>	Firma Destinatario
--------------------------	---	--	--	--------------------

ISTRUZIONI DEL COMMITTENTE PER IL RISPETTO DEL C.D.S.  
 Il vettore è obbligato ad effettuare il presente trasporto nel rispetto della normativa vigente sulla sicurezza  
 riferimento all'articolo 142 (limiti di velocità) all'articolo 174 (durata della guida degli autoveicoli) adib  
 da persone o cose) ed agli articoli 61, 62, 164 e 167 (carico del veicolo) del Codice della strada.

U.T.I. NR <b>MUCU 002698.3</b>		Sigillo Nr. / Seal Nr. Plomb Nr. <b>5489059</b>		<b>*1312036*</b>		1.312.036			
1) Mittente (Cognome, Nome, Stato) Sender (Name, Address, Country) Expéditeur (Nom, Adresse, Pays) <b>SCHWEITZER SPEDITION GMBH &amp; CO CARL-BENZ-STRASSE, 23 LUDWIGSBURG GERMANIA</b>				LETTURA DI VETTURA (INTERNATIONALE) (INTERNATIONAL) CONSIGNMENT <b>CMR NR. 2020-137179</b> Questo trasporto, se internazionale, è sottoposto, nonostante qualunque clausola contraria alla convenzione relativa al contratto di trasporto internazionale di merci su strada (CMR). This carriage, if international, is notwithstanding any clause to the contrary, subject to the convention on the contract for the international carriage of goods by road (CMR). Ce transport, si est internationale, est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la convention relative au contrat de transport					
2) Destinataria (Cognome, Nome, Stato) Consignee (Name, Address, Country) Destinataire (Nom, Adresse, Pays) <b>GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO</b>				14) <i>Transportatore / Carrier / Transporteur</i> <b>G.T.S. - General Transport Service S.p.A.</b> 70132 BARI - ITALY, Via Sasha Muclaccia, 15 - N. iscriz. albo BA/7458981/E <i>Per ordine di / Order received by / Per ordre de</i>					
3) Luogo previsto per la consegna della merce (Località, Stato) Place of delivery of the goods (Place, Country) Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (Lieu, Pays) <b>MODUGNO</b>				15) <i>Transportatori successivi / Successive Carriers / Transporteurs Successifs</i> <b>SPIZ TRASPORTI SRL</b> VIA CUSAGO 275 <span style="float: right;">Milano</span> Tel. <span style="float: right;">Albo/Licens.</span> <span style="float: right;">Contratto 2020</span> <i>Istruzioni di carico / Loading Instructions / Instruction de chargement</i> <b>Richiesta cassa : Box - &amp;nbsp; - CARICARE TAX ENTRO LE 15.00-- aiuto al carico se necessario con TRANSPALLET</b>					
4) Luogo e data della presa in carico della merce (Località, Stato, Data) Place and date of taking over the goods (Place, Country, Date) Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (Lieu, Pays, Date) <b>Vittone Fraz. Gallenca, 1 Valperga</b>				16) <i>Transportatori successivi / Successive Carriers / Transporteurs Successifs</i> <b>ZARA TRASPORTI SRL</b> <span style="float: right;">ZARA 1</span> <i>Istruzioni di scarico / Unloading Instructions / Instruction de livraison</i> <b>A TERRA DA MIL</b>  17/12/2020 <span style="float: right;">Orario 08:00 - 09:00</span> <i>Da/From/Depuis</i> <span style="float: right;"><i>A/To/A</i></span> <b>GTS LAMASINATA - Bari</b> <span style="float: right;"><b>MODUGNO - IT</b></span>					
5) Documenti allegati Documents attached <input type="checkbox"/> Packing List <input type="checkbox"/> Loading list <input type="checkbox"/> Other _____				Orario: 08:00:00 - 13:00:00 <i>Da/From/Depuis</i> <span style="float: right;"><i>A/To/A</i></span> Valperga - IT <span style="float: right;">SEGRATE</span>					
6) Denominazione corrente della merce Nature of the goods Código NR		Numero dei colli Number of packages Nombre des colis		Imballaggio Method of packing Mode d'emballage		7) Peso lordo effettivo KG Gross Weight KG Poids Brut KG		8) Volume m <sup>3</sup> Volume m <sup>3</sup> Cubage m <sup>3</sup>	
84870000		Parti di macchine				Peso lordo indic. 24.000			
10) Istruzioni del mittente Sender's instruction Instruction de l'expéditeur				17) <input type="checkbox"/> Pedane a rendere Pallets to return Nr. <input type="checkbox"/> Pedane rese Pallets returned Nr.					
11) Riserve ed osservazioni del trasportatore Carrier's reservations and observations Reserves, et observations du transporteur				18) Trasporto combinato (Intermodale) Combined Transport (intermodal) Transport combiné (Intermodal)  <i>Terminal di partenza</i> <span style="float: right;"><i>Terminal di arrivo</i></span> <i>Departure terminal</i> <span style="float: right;"><i>Arrival terminal</i></span> <i>Terminal de départ</i> <span style="float: right;"><i>Terminal d'arrivée</i></span> <b>SEGRATE</b> <span style="float: right;"><b>IT</b></span> <b>GTS LAMASINATA - Bari</b> <span style="float: right;"><b>IT</b></span>					
12) Istruzioni pagamento del nolo / Instruction as to payment for carriage / Prescriptions d'affranchissement <input type="checkbox"/> Assegnato/Paid/Non				13) Compilato a Established in <b>Bari (BA) 16/12/2020</b> <b>QUINNE WAGEL s.r.l.</b> Via del C... 275 Modugno (BA)					
21) Timbro e firma del mittente/caricatore Signature and stamp of the sender/loader Signature et timbre de l'expéditeur/chargeur		22) Timbro e firma del trasportatore Signature and stamp of the carrier <b>SPIZ TRASPORTI SRL SPIZ OK VIA CUSAGO 275 20090 Milano</b>  Targa Motrice Tractor number plate Numéro d'immatriculation de la motrice		23) Timbro e firma del trasportatore Signature and stamp of the carrier <b>17 DIC 2020</b>  "Ricevuto con riserva di IT. verifica su qualità e quantità"		24) Merce ricevuta Goods received Merchandises recues  <i>Orario di Ingresso</i> <span style="float: right;"><i>Orario di uscita</i></span> <i>Arrival time</i> <span style="float: right;"><i>Departure time</i></span> <i>Heure de départ</i> <span style="float: right;"><i>Heure d'arrivée</i></span>  Luogo <span style="float: right;">il</span> Place <span style="float: right;">o</span> Timbro e firma del destinatario Signature and stamp of the consignee Signature et timbre du destinataire			
EY289VE									